

ÉPÎTRE DE JUDE

INTRODUCTION À L'ÉPÎTRE DE JUDE

(2 Pi 2. Ap 2:14, 20.)

L'Épître de Jude est un billet de circonstance comprenant un chapitre unique de 25 versets. Son auteur se nomme Jude et se présente comme le frère de Jacques. Elle serait donc l'œuvre d'un autre frère de Jésus qui, selon Marc (6:3), portait effectivement ce nom. Ces frères semblent avoir hésité au début à croire en lui (Jn 7:1-9). Mais ils se sont par la suite convertis au christianisme, à nous en tenir à leurs écrits qui ont été préservés, et sont devenus des serviteurs de Jésus-Christ (Ja 1:1; Ju 1).

Les destinataires sont présentés comme: *«Ceux qui ont été appelés, qui sont aimés en Dieu le Père, et gardés pour Jésus-Christ»* (1). Cette formule donne à cette correspondance un caractère catholique classique (voir celle de Jacques et des deux de Pierre). Cette brève épître a trois parties, qui sont:

1. Adresse et salutations 1-2
2. Contre les impies 3-19
3. Exhortations et doxologie finale 20-25

L'Épître de Jude apparaît comme une doublure de la deuxième épître de Pierre, surtout le chapitre 2:1-22. Elle ne s'en distingue que par la citation de deux livres apocryphes de l'Ancien Testament: *«Or, l'archange Michel, lorsqu'il contestait avec le*

diable et lui disputait le corps de Moïse...» (9) et: «C'est aussi pour eux qu'Énoch, le septième depuis Adam, a prophétisé en ces termes: Voici, le Seigneur est venu...» (14) (voir l'introduction à 2 Pierre). Cette citation de livres apocryphes a d'ailleurs rendu difficile son admission dans le canon. Les discussions à ce sujet ont persisté jusqu'au 5^e siècle apr. J.-C.

L'épître de Jude, comme la deuxième épître de Pierre, adresse une mise en garde contre les impies. Il s'agirait, non pas simplement de gens qui manifestent de l'indifférence à l'égard de la foi chrétienne, mais de ceux dont la condamnation est déjà écrite, eux qui changent la grâce de Dieu en dissolution; qui renient ostentatoirement Jésus-Christ (3-4): *«Mais vous, bien-aimés, souvenez-vous des choses annoncées d'avance par les apôtres de notre Seigneur Jésus-Christ. Ils vous disaient qu'au dernier temps il y aura des moqueurs, marchant selon leurs convoitises impies...» (17-19).*

La date de rédaction de l'Épître de Jude tient compte de la citation du livre d'Énoch (14) comme un passage des Écritures Saintes. En effet, ce livre a été éliminé du canon de l'Ancien Testament au Synode de Jamnia en 90. L'Épître de Jude daterait de ce fait d'avant la tenue de ce Synode.

La position de cette épître après les trois à Jean ne cadre pas avec le rapport étroit qui la lie à la seconde épître de Pierre. En effet, si les trois épîtres font bien partie de la littérature johannique, alors la place de Jude se trouverait convenablement après 2 Pierre.

*Adresse et salutation**V. 1-2: cf. 1 Pi 1:1, 2.*

¹ Jude, serviteur de Jésus-Christ, et frère de Jacques, à ceux qui ont été appelés, qui sont aimés en Dieu le Père, et gardés pour Jésus-Christ: ² que la miséricorde, la paix et la charité vous soient multipliées!

*Contre les impies**V. 3-16: cf. 2 Pi 2; 3:1-4.*

³ Bien-aimés, comme je désirais vivement vous écrire au sujet de notre salut commun, je me suis senti obligé de le faire afin de vous exhorter à combattre pour la foi qui a été transmise aux saints une fois pour toutes. ⁴ ^aCar il s'est glissé parmi vous certains hommes, ^bdont la condamnation est écrite depuis longtemps, des impies, qui changent la grâce de notre Dieu en dissolution, et qui renient notre seul maître et Seigneur Jésus-Christ. ⁵ Je veux vous rappeler, à vous qui savez fort bien toutes ces choses, que le Seigneur, après avoir sauvé le peuple et l'avoir tiré du pays d'Égypte, ^cfit ensuite périr les incrédules; ⁶ ^dqu'il a réservé pour le jugement du grand jour, enchaînés éternellement par les ténèbres, ^eles anges qui n'ont pas gardé leur dignité, mais qui ont abandonné leur propre demeure; ⁷ ^fque Sodome et Gomorrhe et les villes voisines, qui se livrèrent

a 1:4 2 Pi 2:1. **b** 1:4 1 Pi 2:8. 2 Pi 2:3. **c** 1:5 No 14:29; 26:64, 65. Ps 106:26. 1 Co 10:5. Hé 3:17. **d** 1:6 2 Pi 2:4. **e** 1:6 2 Pi 2:4. **f** 1:7 Ge 19:24. De 29:23. És 13:19. Jé 50:40. Éz 16:49. Os 11:8. Am 4:11. Lu 17:29. 2 Pi 2:6.

comme eux à l'impudicité et à des vices contre nature, sont données en exemple, subissant la peine d'un feu éternel. ⁸ Malgré cela, ces hommes aussi, entraînés par leurs rêveries, souillent pareillement leur chair; méprisent l'autorité et injurient les gloires. ⁹ Or, l'archange gMichel, lorsqu'il contestait avec le diable et lui disputait le corps de Moïse, h'n'osa pas porter contre lui un jugement injurieux, mais il dit: iQue le Seigneur te réprime! ¹⁰ jEux, au contraire, ils parlent d'une manière injurieuse de ce qu'ils ignorent, et ils se corrompent dans ce qu'ils savent naturellement comme les brutes. ¹¹ Malheur à eux! Car ils ont suivi la voie de kCaïn, ils se sont jetés lpour un salaire dans l'égarement de Balaam, mils se sont perdus par la révolte de Coré. ¹² Ce sont ndes écueils dans vos agapes, faisant impudemment bonne chère, se repaissant eux-mêmes. Ce sont odes nuées sans eau, poussées par les vents; des arbres d'automne sans fruits, deux fois morts, déracinés; ¹³ pdes vagues furieuses de la mer, rejetant l'écume de leurs impuretés; des astres errants, auxquels l'obscurité des ténèbres est réservée pour l'éternité. ¹⁴ C'est aussi pour eux qqu'Énoch, le septième depuis Adam, a prophétisé en ces termes: rVoici, le Seigneur est venu avec ses saintes myriades, ¹⁵ pour exercer un jugement contre tous, et pour

g **1:9** Da 10:13; 12:1. Ap 12:7. h **1:9** 2 Pi 2:11. i **1:9** Za 3:2. j **1:10** 2 Pi 2:12. k **1:11** Ge 4:8. 1 Jn 3:12. l **1:11** No 22:7, 21. 2 Pi 2:15. m **1:11** No 16:1. n **1:12** 2 Pi 2:13. o **1:12** 2 Pi 2:17. p **1:13** És 57:20. q **1:14** Ge 5:18. r **1:14** Da 7:10. Ac 1:11. 1 Th 1:10. 2 Th 1:10. Ap 1:7.

faire rendre compte à tous les impies parmi eux de tous les actes d'impiété qu'ils ont commis et sde toutes les paroles injurieuses qu'ont proférées contre lui des pécheurs impies. ¹⁶ Ce sont des gens qui murmurent, qui se plaignent de leur sort, qui marchent selon leurs convoitises, tqui ont à la bouche des paroles hautaines, qui admirent les personnes par motif d'intérêt. ¹⁷ Mais vous, bien-aimés, souvenez-vous des choses annoncées d'avance par les apôtres de notre Seigneur Jésus-Christ. ¹⁸ Ils vous disaient uqu'au dernier temps il y aurait des moqueurs, marchant selon leurs convoitises impies; ¹⁹ ce sont ceux qui provoquent des divisions, hommes sensuels, n'ayant pas l'esprit.

Exhortation, et doxologie finale

V. 20-25: cf. (2 Pi 3:17, 18. Col 2:6, 7. 2 Th 3:3, 5.)
Ja 5:19, 20.

²⁰ Pour vous, bien-aimés, vous édifiant vous-mêmes sur votre très sainte foi, et priant par le Saint-Esprit, ²¹ maintenez-vous dans l'amour de Dieu, en attendant la miséricorde de notre Seigneur Jésus-Christ pour la vie éternelle. ²² Reprenez les uns, ceux qui contestent; ²³ sauvez-en d'autres en les arrachant du feu; et pour d'autres encore, ayez une pitié mêlée de crainte, haïssant jusqu'à la tunique souillée par la chair. ²⁴ Or, à celui qui peut vous préserver de toute chute et vous faire paraître devant sa gloire irrépréhensibles et dans l'allégresse, ²⁵ v à Dieu seul, notre Sauveur, par Jésus-Christ notre Seigneur,

S 1:15 Mt 12:36. t 1:16 2 Pi 2:18. u 1:18 Ac 20:29. 1 Ti 4:1. 2 Ti 3:1; 4:3. 2 Pi 2:1; 3:3. V 1:25 Ro 16:27. 1 Ti 1:17.

soient gloire, majesté, force et puissance, dès avant tous les temps, et maintenant, et dans tous les siècles! Amen!

Louis Segond 1910
The Holy Bible in French, Louis Segond version of 1910

Public Domain

Language: français (French)

Translation by: Louis Segond

Contributor: Public Domain

The first edition of the Bible Segond was published in 1910

Cette Bible est dans le domaine public. Il n'est pas protégé par copyright.

This Bible is in the Public Domain. It is not copyrighted.

2022-11-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 11 Nov 2022

eea7a0dc-b54b-52ef-a806-f24f2438ee1f